



Communaute Urbaine de Douala
Douala City Council

Secretariat General
General Secretariat

Division des Marches Publics
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marches
Public Contracts forwarding office



République du Cameroun
Republic of Cameroon

Paix - Travail - Patrie
Peace - Work - Fatherland

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 76/AONR/CUD/CIPM/2017 DU 04 SEPT 2017 POUR LE CONTRÔLE TECHNIQUE ET SUPERVISION DES TRAVAUX D'ENTRETIEN ROUTIER EN LIAISON AVEC LES COMMUNES D'ARRONDISSEMENT

Financement : Budget de la Communaute Urbaine de Douala – Exercice 2017 et suivants

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Délégué du Gouvernement, Autorité Contractante, lance pour le compte de la Communaute Urbaine de Douala un Appel d'Offres National Restreint, pour le contrôle technique et la supervision des travaux d'entretien routier en liaison avec les communes d'arrondissement de la Ville de Douala.

2. Consistance des travaux

Les prestations sont constituées en un seul lot et sont réparties suivant trois missions notamment :

- Mission 1 : la Direction de l'Exécution du contrat des Travaux (DET) y inclus le suivi des actions Environnementales et sociales;
- Mission 2 : l'Ordonnancement, le Pilotage et la Coordination du Chantier (OPC);
- Mission 3 : l'Assistance aux opérations de Réception (AOR).

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des prestations est de **Quatre (04) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4. Allotissement

Les prestations sont regroupées en un seul lot.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de **vingt cinq millions (25 000 000) FCFA**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte aux Bureaux d'Etudes Techniques ci-après :

BET	ADRESSES	TELEPHONE
Ets DYP	BP : 6151	671 89 44 43/ 697 27 17 38
Ets Fotsing	BP : 4136	674 97 97 56/ 698 26 91 92

Par ailleurs, les candidats de la liste restreinte peuvent s'associer en groupement pour soumissionner.

7. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le Budget de la Communauté Urbaine de Douala Exercice 2017 et suivants.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou par une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère chargé des Finances d'un montant de **cinq cent mille (500 000) francs CFA**, valable pendant trente(30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, sise à 279 Rue Victoria Hôtel de Ville de Bonanjo-Douala BP 43 Douala, Tél / Fax : (00 237) 243 42 69 50, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, sise à l'Hôtel de Ville de Bonanjo-Douala; Tél / Fax: (00 237) 243 42 69 50, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **Quarante mille (40 000) Francs CFA** au Compte Spécial CAS-ARMP N° 33598800001-89 ouvert auprès des agences de la Banque Internationale pour l'Epargne et le Crédit (BICEC) des chefs-lieux des Régions et des Villes de Dschang et Limbe.

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une Autorité Administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une Compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français et/ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, sise à l'Hôtel de Ville de Douala au plus tard 11 0 OCT 2017 à **12 heures**, heure locale, et devra porter la mention

APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT
N° 76/AONR/CUD/CIPM/2017 DU 04 SEP 2017
RELATIF AU CONTROLE TECHNIQUE ET LA SUPERVISION DES TRAVAUX D'ENTRETIEN ROUTIER
EN LIAISON AVEC LES COMMUNES D'ARRONDISSEMENT.»

« EN OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

13. Ouverture des plis

L'ouverture des offres se fera en deux(02) temps.

13.1 L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le 10 OCT 2017 à 13heures, heure locale par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Communauté Urbaine de Douala, dans la salle de réunion située au sous-sol du Cercle Municipal Multimedia de Douala 1er.

13.2 L'ouverture des offres financières aura lieu à une date ultérieure.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou leurs représentants dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance de l'offre.

14. Principaux critères d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires

1. Absence ou non-conformité après 48h d'une pièce du dossier administratif ;
2. Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
3. Présence d'informations financières dans l'offre administrative ou technique ;
4. Offres techniques totalisant une note inférieure à **70 points sur 100** ;
5. Absence d'une déclaration sur l'honneur attestant le non abandon d'un marché au cours des trois dernières années ;
6. Présence dans le répertoire des entreprises défailtantes du MINMAP

14.2 Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur **100 points** sur la base des critères suivants :

N°	Critères	Points
1	Expérience pertinente du BET pour la mission	10 points
2	Moyens techniques et matériels du BET	10 points
3	Qualité technique de l'offre, organisation, méthodologie,	30 points
4	Expérience et qualification du personnel affecté à la mission	50 points

Cette évaluation a pour but de faire ressortir les offres admises à l'analyse financière, c'est-à-dire, celles dont les notes sont supérieures ou égales à **70 points sur 100**.

15. Méthode de sélection du Consultant

Le Consultant sera choisi par la méthode de **sélection « qualité - coût »**.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la **Direction de l'Entretien des Infrastructures routières, des réseaux et de la mobilité de la Communauté Urbaine de Douala**, sise au 935 Rue Silvanie, dans l'enceinte de la salle de fêtes d'Akwa. Tel : (237) 233 42 62 75 – 233 42 69 50 / Fax : (237) 233 42 69 50, et à la **Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala**, sise au 279 Rue Victoria à l'Hôtel de Ville de Bonanjo à Douala ; Téléphone 233 42 16 09 / Fax 233 42 69 50.

18. Dénonciation de cas de corruption :

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 conformément à la lettre référencée N°000249/L/PR/MINMAP/CAB du 13 janvier 2017 du MINMAP adressée aux Maitre d'Ouvrage Délégué et Président des Commissions de Passation des Marchés.

Douala, le 04 SEP 2017
LE DELEGUE DU GOUVERNEMENT
AUPRES DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE DOUALA,
(Autorité Contractante)

Ampliations

- ARMP
- MINMAP
- Président CIPM
- DIREM
- Division des Marchés Publics/CUD
- Affichage
- Chrono





Communauté Urbaine de Douala
Douala City Council

Secrétariat Général
General Secretariat

Division des Marchés Publics
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marchés
Public Contracts forwarding office



République du Cameroun

Republic of Cameroon

Paix - Travail - Patrie
Peace - Work - Fatherland

RESTRICTED NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE

N° 76/RNIT/ITB/DCC/2017 OF 04 SEPT 2017

FOR THE TECHNICAL CONTROL AND SUPERVISION OF WORKS ON THE
MAINTENANCE OF ROADS IN COLLABORATION WITH THE VARIOUS MUNICIPALITIES

Financing: Budget of the Douala City Council – 2017 financial year

1. Subject of the invitation to tender

The Government Delegate to the Douala City Council Contracting Authority launches on behalf of the Douala City Council a restricted invitation to tender for the technical control and supervision of works on the maintenance of roads in collaboration the various municipalities.

2. Nature of services

The services covered in this tender consist in one (01) lot and distributed in three missions including:

- Mission 1: the Directorate for Execution of contract works (DET) including monitoring Environmental and social actions
- Mission 2: Scheduling, the piloting and Coordination of Site (OPC)
- Mission 3: Assistance to Reception Operations (AOR)

3. Execution DEADLINE

The deadline for the execution of the works is **four (04) months** from the date of the notification of the service order to start the services.

4. Allotment

Services will be executed in one single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation is **twenty five million (25 000 000) FCFA**.

6. Participation and origin

Participation to this Tender is restricted to the following engineering consulting firms operating under Cameroonian Jurisdiction.

CONSULTING FIRM	ADDRESS	TELEPHONE
Ets DYP	P.O.BOX: 6151	671 89 44 43/ 697 27 17 38
Ets Fotsing	P.O.BOX: 4136	674 97 97 56/ 698 26 91 92

Furthermore, candidates shortlisted can partner in a consortium to bid.

7. Financing

Services referred in this Tender will be financed by the budget of the Douala City Council, 2017 fiscal year and following.

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond, issued by a first-class bank or an insurance company licensed by the Ministry of Finance, of **five hundred thousand Francs (500 000) francs CFA**, beyond the initial dead line set for the submission of offers.

9. Consultation of the tender document

The file may be consulted during working hours at the Public Contracts Division of the Douala City Council, located at 279 Victoria Street - Bonanjo Town Hall, PO Box 43 Douala, Tel. / Fax: (237) 33 42 69 50 - Douala - Cameroon, on publication of this notice.

10. Acquisition of the tender document

The documents may be obtained during working hours at the Public Contracts Division of the Douala City Council, based at the City Hall of Bonanjo Douala P.O. Box 43, Tel. / Fax: (237) 33 42 69 50 - Douala - Cameroon, against payment of a non-refundable sum of **forty thousand (40 000) francs CFA** into the Special Account No. CAS-ARMP 33598800001-89, open with BICEC agencies in region head quarters and branches in Limbe and Nchang. The receipt should identify the payer as a representative of the company or consortium willing to participate in the tender.

11. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in **seven (07) copies** including **one (01) original and 06 (six) photocopies** marked as such, should reach the Public Contracts Division of the Douala City Council at the City Hall, 279 Victoria Street, PO Box 43 Douala, phone number: 233 421 850 not later than the 30 Oct 2017 at 12pm, local time, and should bear the inscription:

**RESTRICTED NATIONAL INVITATION TO TENDER
IN EMERGENCY PROCEDURE**

**N° 73/RNIT/ITB/DCC/2017 OF 04 SEPT 2017 FOR THE
TECHNICAL CONTROL AND SUPERVISION OF WORKS ON THE MAINTENANCE OF ROADS IN
COLLABORATION WITH THE VARIOUS MUNICIPALITIES
"To be opened only during the bid-opening session"**

12. Admissibility of offers

To avoid rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or certified true copies issued by a competent administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three (03) months from the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the invitation to tender.

Any incomplete offer in accordance with the regulations of the Tender file shall be declared inadmissible. In particular the absence of a bid bond issued by a well acclaimed bank or insurance company approved by the Ministry of Finance.

13. Opening of bids

The opening of bids will be in two phases.

The opening of the administrative documents and the technical offers will take place on the 10 OCT 2017 at 1pm local time, by the Internal Tenders' Board of the Douala City Council in his meeting room located at the basement of the Douala first Municipal and Multimedia Center in Bonanjo.

Only bidders may attend this session or be duly represented by a person of their choice.

The financial offers shall be opened under the same conditions on a later date.

14. Main evaluation criteria

14.1 eliminatory criteria

1. Absence or non conformity after forty eight (48) hours of a document in the administrative file.
2. Forged document or false declaration;
3. Presence of financial information in the technical bids.
4. Technical note less than 70 points on 100;
5. absence of a declaration on the honor attesting to the non-abandonment of a contract in the last three (3) years;
6. Featuring on the list of defaulting companies published by the Ministry of Public Contracts.

14.2 Essential criteria

The evaluation of technical offers will be done on **100 marks** based on the following criteria:

N°	Criteria	Points
1	Experience of the company	10 marks
2	Technical and material means of the company	10 marks
3	Quality of the offer in terms of technicality organization and methodology	30 marks
4	Experience and qualification of the staff assigned to the task	50 marks

This evaluation aims at highlighting offers satisfying financial evaluation; more precisely those whose marks are superior or equal to **70 marks over 100**.

15. Methods of selection of Consultants

Consultants are selected through a « **cost-quality** » method.

16. Period of validity of offers

Bidders are bound by their offers for 90 days after the deadline of their submission.

17. Further information

Additional information can be obtained during working hours at the Douala City Council, P.O. Box 43 Douala, Tel. / Fax (237) 233 42 15 09, precisely at the Directorate in charge of the maintenance of road infrastructure, networks and Mobility situated at the Bonanjo Roadway base or at the Public contracts Division located at n°279 Victoria Street - Bonanjo City Hall.

18. Denunciation of corruption

For any attempt at corruption or malpractice, please call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 205 725/699 370 748 in accordance with letter number 000249 / L / PR / MINMAP / CAB of 13 January 2017 of MINMAP addressed to the Project Owner, Delegated Project owner and Chairpersons of Tenders Boards.

Douala, the 04 JULY 2017
THE GOVERNMENT DELEGATE
To the Douala City Council
(Contracting Authority)

Copies:

- MINMAP
- PCRA
- Chairmen ITB
- DIREM
- DIVMAP
- Filing

